



No. d'homologation FIA/CIK: 161/M/06

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

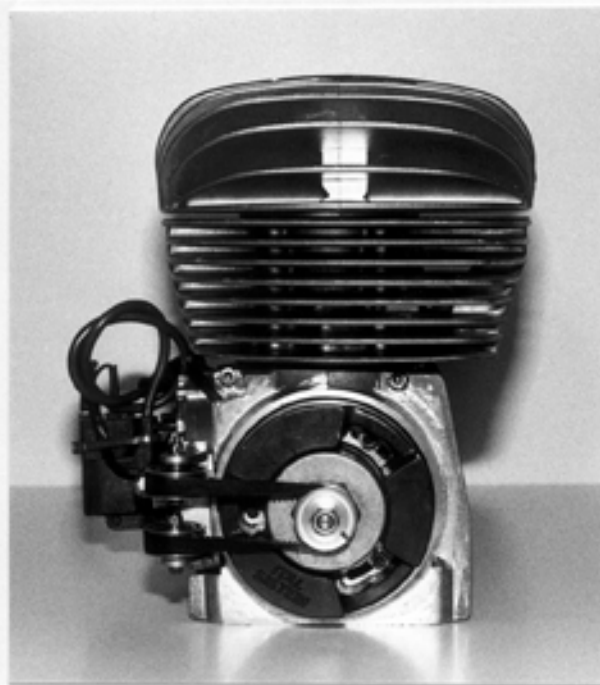
FICHE D'HOMOLOGATION

MOTEUR / ENGINE

Constructeur	Manufacturer	ITALSISTEM S.R.L.
Marque	Make	ITALSISTEM
Modèle, Type	Model, Type	SAETTA SV 21
Catégorie	Category	FORMULA A
Durée de l'omologation	Validity of the Homologation	9 ans / 9 years
Nombre des pages	Number of pages	7

Cette fiche d'omologation reproduit descriptions, illustrations et dimensions du moteur au moment de l'homologation CIK. Le constructeur a la possibilité de les modifier seulement dans les limites fixées par le règlement CIK en vigueur.

This homologation sheet reproduces descriptions, illustrations and dimensions of the engine at the moment of the CIK homologation. The manufacturer may modify them, but only within the limits fixed by the CIK regulations in force.

PHOTO DU MOTEUR
COTE PIGNONDRIVE SIDE
ENGINE PICTUREPHOTO DU MOTEUR
COTE OPPOSEOPPOSED SIDE
ENGINE PICTURE

Signature et tampon de l'ASN

Signature and stamp of the ASN



Signature et tampon de la FIA

Signature and stamp of the FIA



Copyright CIK: Toute reproduction doit être autorisée par la CIK

CIK-Copyright: Any reproduction must be authorized by the CIK.

INFORMATIONS TECHNIQUES		TECHNICAL INFORMATION	
A	CARACTERISTIQUES	A	CARACTERISTIQUES
Volume du cylindre	Cylinder volume	c.c. 99.053	
Alésage	Bore	∅ 49.90 mm.	
Alésage théorique max.	Theoretical max. bore	∅ 50.13 mm.	
Course	Stroke	50.65 mm.	
Système de refroidissement	Cooling system	AIR-COOLED	
Système d'admission	Admission system	ROTARY-VALVE	
Nombre de systèmes de carburation	Number of carburation systems	1	
Nombre de canaux de transfert, cylindre/carter	Number of transfer ducts in the cylinder	3	
Nombre de lumières échappement/ Nombre de canaux d'échappement	Number of exhaust ports/ Number of exhaust ducts	3	
Forme de la chambre de combustion	Shape of the combustion chamber	Spherical with squish	
Matériau de la paroi du cylindre	Cylinder wall material	Iron or Nikasil	
Longueur, entre axe de la bielle	Length between the axes of the connecting rod	100 mm.	
Volume de la chambre de combustion	Volume of the combustion chamber	7 c.c.	
Nombre de segments de piston	Number of piston rings	1 or 2	
Allumage homologue CIK/FIA est obligatoire dans le Groupe 2	CIK/FIA homologated ignition is obligatory in Group 2	//	

Modifications autorisées selon article 43 du Règlement Internationale de Karting.

Seul les dimensions et cotes qui ne peuvent pas être modifiées doivent obligatoirement figurer sur la fiche d'homologation.

Modification allowed according to article 43 of the International Karting Regulations.

Only the dimensions and readings which may not been changed must obligatorily been mentioned on the homologation sheet.

B	ANGLES D'OUVERTURES	B	OPENING ANGLES
	De l'admission	Inlet	190°
	Des canaux de transfert	Transfert duct	128°
	De l'échappement	Exhaust	177°
	L'admission commence avant point mort haute	Inlet opens before the upper dead centre point	120°
	L'admission finit après point mort haut	Inlet closes after the lower dead centre point	70°



C	MATERIAU	C	MATERIAL
	Cylindre	Cylinder	AL-SI
	Culasse	Cylinderhead	AL-SI
	Carter	Sump	AL-SI
	Bielle	Connecting rod	STEEL-ALLOY

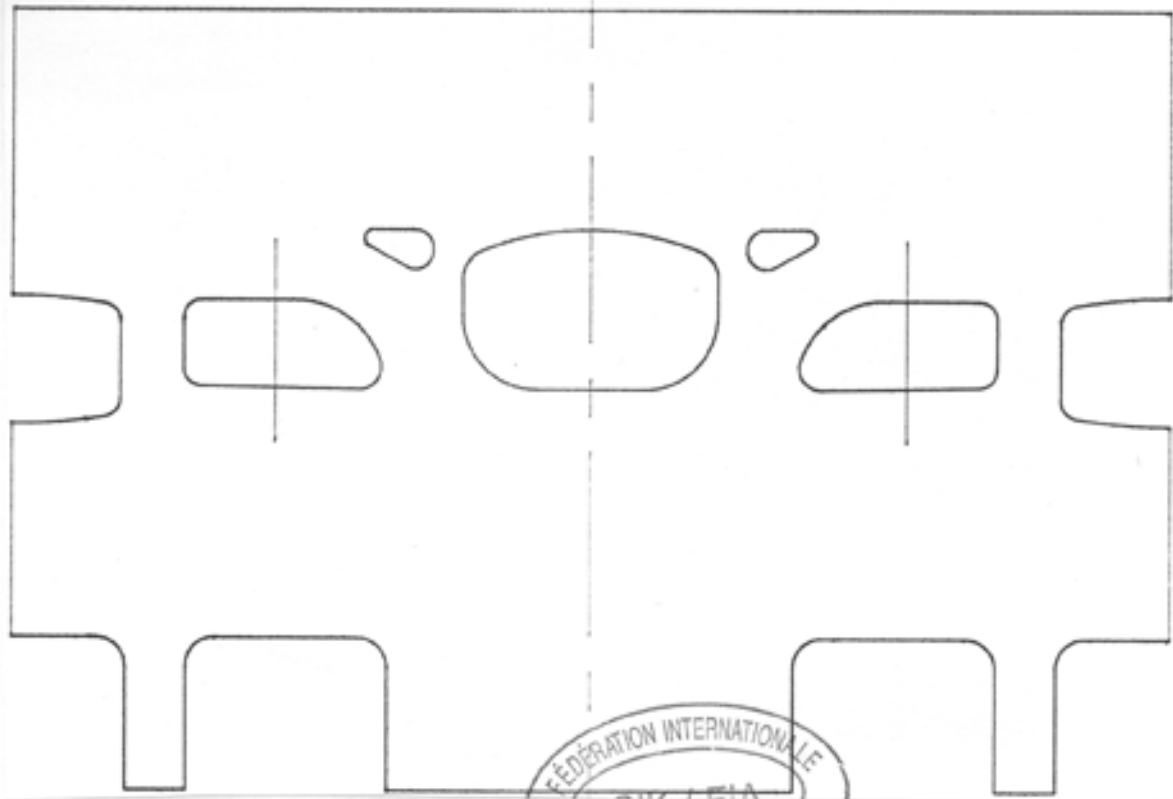


D	TOLERANCES	D	TOLERANCES
	Les angles d'ouverture	Opening angles	± 3 degrés de vilebrequin from crankshaft
	Le volume de la chambre de combustion	Combustion chamber volume	± 0,5 ccm
	Les angles	Angles	± 2 degrés
	La course	Stroke	± 0,1 mm
	La longueur (l'entre axe) de la bielle	Length between the axes of the connecting rod	± 0,1 mm
	Cotes de dimensions	Dimensions	Jusque 25 mm 25-60 mm Plus que 60 mm
	Cotes usinées	Machined dimensions	± 0,5 mm ± 0,8 mm ± 1,5 mm
	Cotes brutes	Rough-cast dimensions	+ 1 mm + 1,5 mm + 3 mm



DESSIN DU DEVELOPPEMENT DU CYLINDRE

DRAWING OF THE CYLINDER DEVELOPMENT



DESSIN DU PIED
DU CYLINDRE

DRAWING OF THE BASE
OF THE CYLINDER

COUPE PAR SECTION
DU CYLINDRE

CYLINDER SECTION

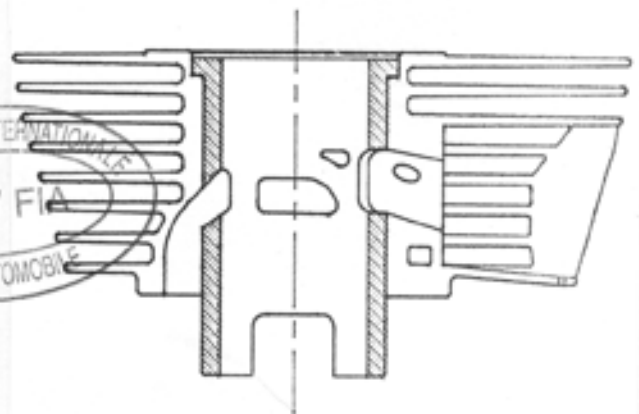
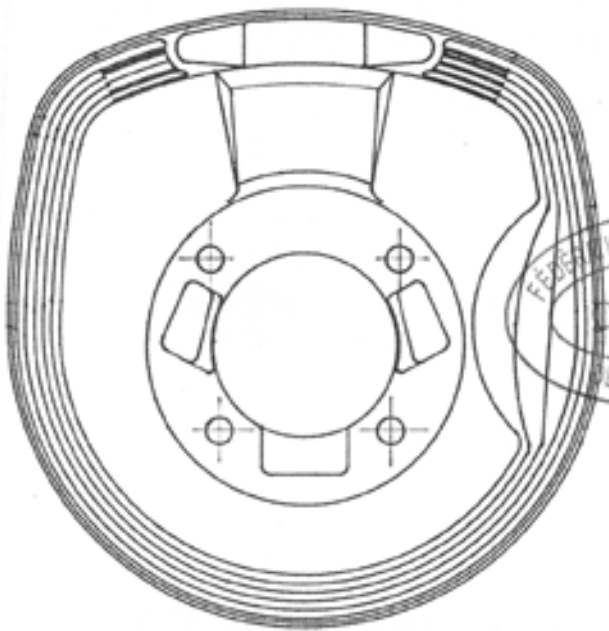
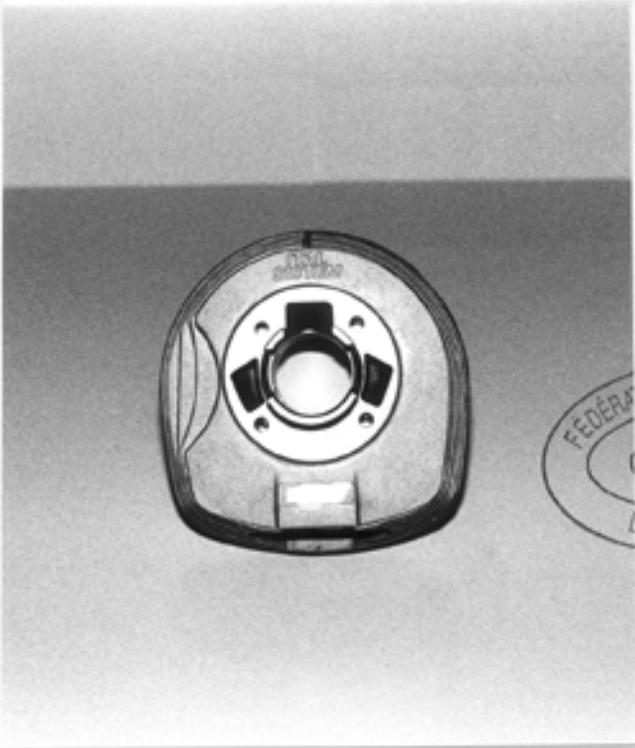



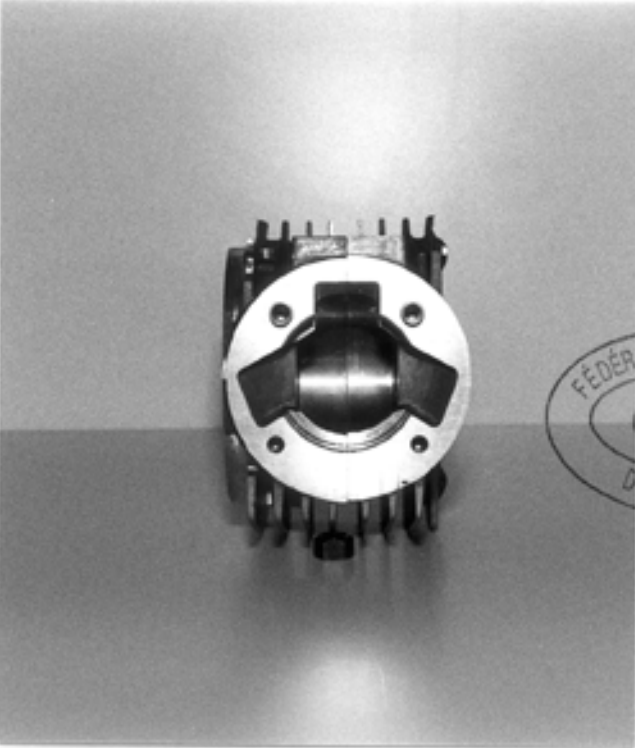



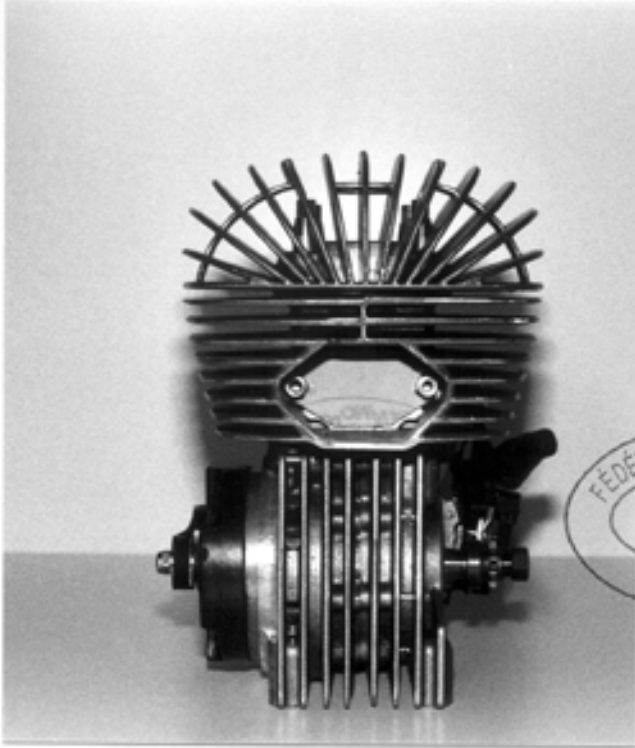

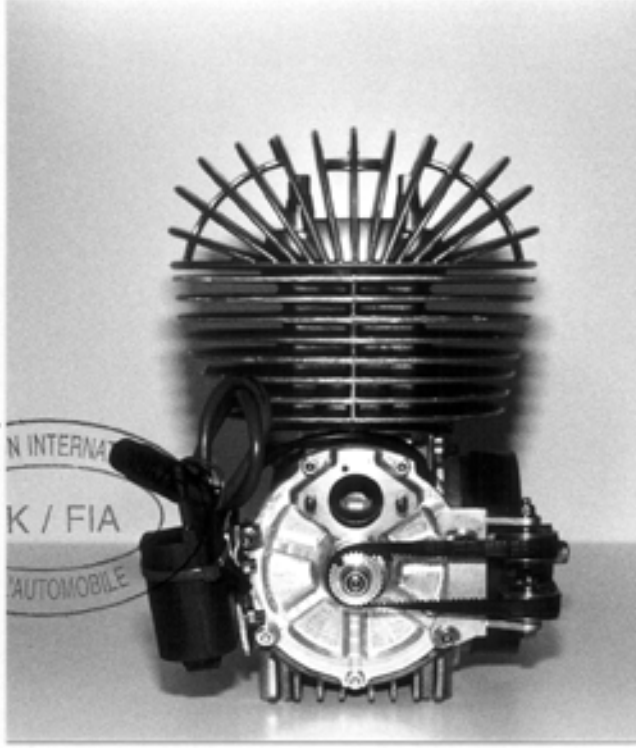
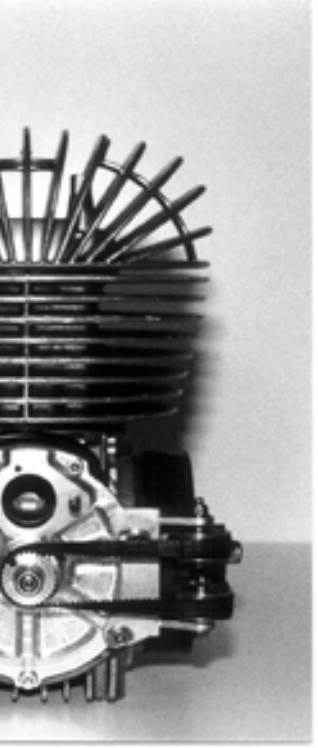
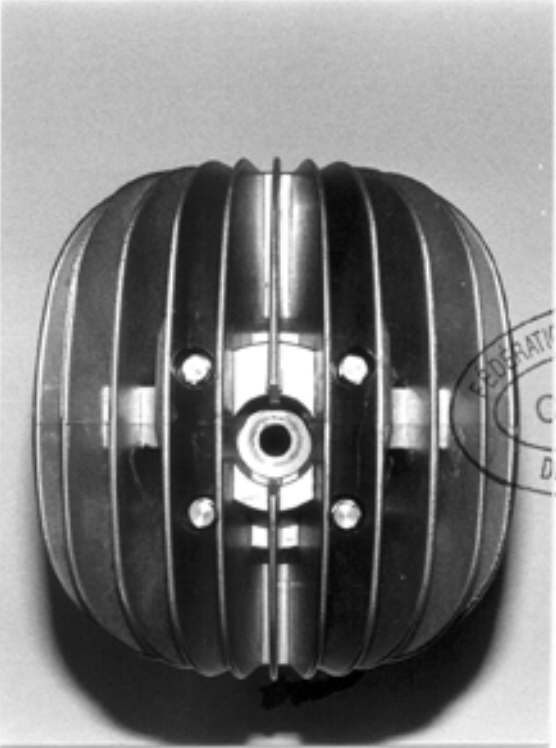

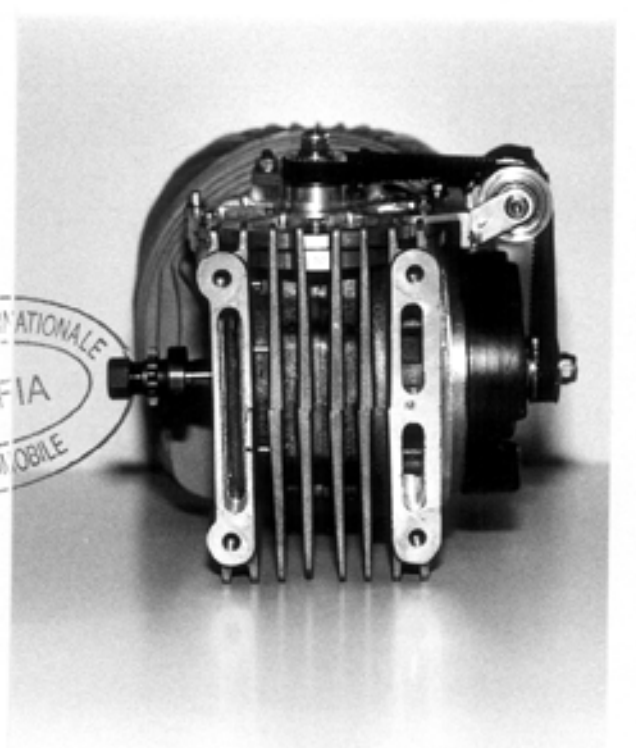
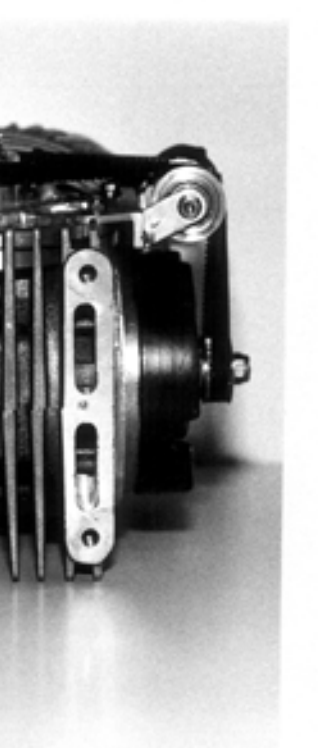


PHOTO DU PIED DU CYLINDRE	PHOTO OF THE BASE OF THE CYLINDER	PHOTO DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION	PHOTO OF THE COMBUSTION CHAMBER
			
PHOTO DU CARTER (FACE DE JOINT)	PHOTO OF THE SUMP (GASKET FACE)	PHOTO D'UNE PARTIE INTERIEURE DU CARTER	PHOTO OF A PART OF THE SUMP'S INTERIOR
			

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
CIK / FIA
D'AUTOMOBILE

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
CIK / FIA
D'AUTOMOBILE

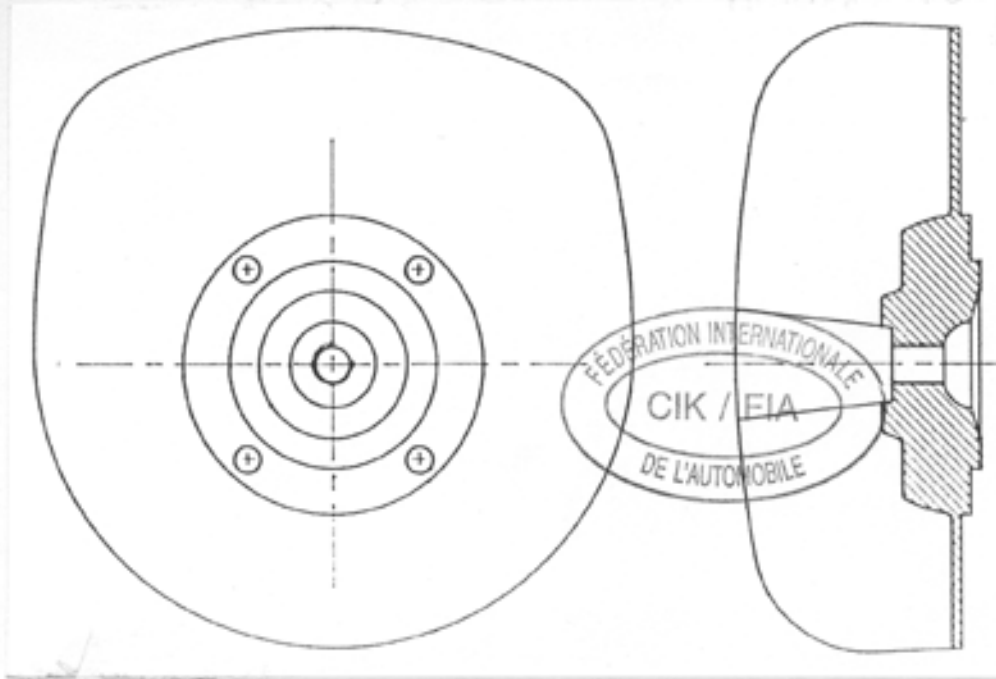
PHOTO DU MOTEUR PARTIE ARRIERE	PHOTO OF THE ENGINE TAKEN FROM THE BACK	PHOTO DU MOTEUR PARTIE AVANT	PHOTO OF THE ENGINE TAKEN FROM THE FRONT
			
PHOTO DU MOTEUR PARTIE SUPERIEURE	PHOTO OF THE ENGINE TAKEN FROM ABOVE	PHOTO DU MOTEUR PARTIE INFERIEURE	PHOTO OF THE ENGINE TAKEN FROM BELOW
			

FEDERATION INTERNATIONALE
C.I.K. / FIA
DE L'AUTOMOBILE

FEDERATION INTERNATIONALE
C.I.K. / FIA
DE L'AUTOMOBILE

DESSIN DE LA CULASSE ET
DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION

DRAWING OF THE CYLINDERHEAD
AND THE COMBUSTION CHAMBER



DESSIN
DU VILEBREQUIN

DRAWING OF THE
CRANKSHAFT

DESSIN DE LA PARTIE
INTERIEURE DU CARTER

DRAWING OF THE
INTERIOR OF THE SUMP

